

German, German — gut!

Von Sparta nach Korinth · Deutsche Soldaten in Griechenland

PK. Jeder der Männer, die nach den Kämpfen in Serbien und Nordgriechenland als Besatzung nach Laledämon kam, weiß bald so gut Bescheid wie ein Eingeborener. Mit hochgespannten Erwartungen hatten sie die Stunde herbeigesehnt, in der sie den Boden der klassischen Stätten betreten würden. Aber Jahrtausende gehen nicht spurlos an Menschensiedlungen vorbei. Von den Bauten des alten Sparta ist nicht mehr viel übriggeblieben, und was Menschenhand nicht niederriss, Sonne und Regen nicht zertrüßte, liegt meertief unter der Erde. Das neue Sparta ist nicht mehr als ein kleines Bergstädtchen, sauber und betriebsam, soweit es die Verhältnisse des Landes zulassen, mit gutem Wasser und kühler, frischer Luft. In Mitteleuropa mögen das alles Selbstverständlichkeiten sein, hier im äußersten Süden des Balkans ist mit diesen Kostbarkeiten der Natur die Existenz der Bevölkerung verbunden.

Wie vor Jahrtausenden streicht der Wind von den schneebedeckten Bergen des Tageros, kühl und frisch, durch das in beinahe nord-südlicher Richtung verlaufende Tal, das sich nach dem lakonischen Golf Kilometerbreit öffnet. Die ganze Senke ist nichts anderes wie ein gewaltiger fruchtbarer Garten. Wie ein Meer wagt auf

ihrem Grund das helle Graugrün der Olivenhaine; zu Gruppen vereint stehen die kleinen Orangebäume beieinander; an den Hängen wachsen Neben und Feigen, deren junge Früchte jetzt schon eine reiche Ernte verraten. Spitzlehre an Spitzlehre windet sich die Straße an den Hängen nordwärts hoch. Wir genießen ihre gute Beschaffenheit, denn was wir in den zurückliegenden Wochen an Straßen haben und erleben, stellt die höchsten Anforderungen an Mensch und Maschine.

Mit großen Augen sehen die Kinder uns nach. So viel Fahrzeuge, wie jetzt täglich über das Straßenband rollen, haben sie in ihrem ganzen Leben noch nicht gesehen. In einem solchen Dorf an den Hängen des Parion machen wir halt, um das Kühlwasser unseres Wagens nachzufüllen. Im Nu sind wir umringt von Menschen. „German, German!“ rufen die schwarzhaarigen Buben und Mädchen und klatschen in die Hände. „German, gut, gut!“ Man heißt uns willkommen. Wir begrüßen den Pöbel, der sofort erscheint und der als erster Mann des Dorfes respektiert sein will. Man lädt uns ein zu einem Glase Wein. Es ist der einzige Reichtum, den diese arme Bevölkerung besitzt, den wir aber nicht trinken mögen wegen seines starken harzigen Nichtigengeschmacks.



Links: German, German, gut! Der fremde Datsel geht mit dem kleinen Mädchen in einem kleinen Städtchen auf der Insel Gubia spazieren. Rechts: Gebirgsjäger auf der Akropolis.



Unten: Hier scheint die Sonne schon tüchtig! Deutsche Flieger im heißen Griechentland.



Unten: Auf der Strandpromenade von Saloniki. Auch hier fehlen die deutschen Soldaten nicht. Sie spielen durch ihre ausgezeichnete Haltung angenehm auf und zeigen die Griechen so zu Vergleichen mit den Engländern.



Wir versuchen es mit: „Mit Reginal“. Es nützt uns nichts. Wir müssen das gutgemeinte, gern gereichte Glas mit dem stark nach Terpentin riechenden Wein trinken, ob er uns schmeckt oder nicht. Wir nennen ihn „Möbelpolitur“. Den Griechen ist er Hausgetränk. Wer lange im Lande lebt, versichert uns, man gewöhne sich bald daran und verlange direkt danach.

Selten trafen wir in diesem Land einen Ort, er mochte noch so abseits von der Straße liegen, wie er wollte, in dem es nicht mindestens einen Menschen gab, der englisch sprach. Es mag dies als deutlicher Beweis für die Armut des Landes gelten. Das waren die Männer, die in ihrer Jugend auswanderten nach Nordamerika und die dann nach 25 bis 30 Jahren wieder zurückkehrten in die Armut der Heimat, wenn sie sich ein paar Dollar erspart hatten. Meist reichte das erworbene Vermögen zum Kauf eines kleinen, armsüchtigen Kaffeehauses, in dem die männliche Bevölkerung des Dorfes während sechs Tagen der Woche regelmäßig am Nachmittag ihr Glas Wasser trinkt, um endlich am liebsten ihr Schälchen „Türkisch“ zu bestellen.

Ein solcher Mann steht auch jetzt vor uns und erzählt, daß das griechische Volk niemals Krieg mit Deutschland gewollt hätte. England sei schuld an ihrem Unglück. Er erklärt, seit Monaten gebe es in den Gebirgsdörfern und den kleinen Siedlungen am Meer kein Brot. Die Versorgung müsse erst wieder in Gang gebracht werden, die der Krieg völlig unterbrochen habe. Als wir uns verabchiedeten, erhoben sich selbst die alten Männer, die noch den kurzen weichen Faltrock, das im Nacken gestotete Kopftuch und die Schnabelfschube mit dem Wollpompon tragen, von ihren Sitzen und grüßten uns: „German, German, Heil Hitler!“

In Tripolis, einem kleinen Nest in der Mitte des Peloponnes, bietet man uns auf dem

Marktplatz eine halbfingerlange Feinskulptur an. „Jenn Mareri“ radebrocht der Händler und spreizt dicht vor unseren Augen die Finger beider Hände. Diese Summe ist eine Art Einheitspreis für alle möglichen Dinge, dazu ein Preis, den selbstverständlich kein Grieche bezahlen würde. Meist endet auch der Handel bei zwei oder drei Mark. Aber versucht wird es erst einmal. Vielleicht fällt der fremde Soldat darauf herein. Es gibt auch einen Handel, den der deutsche Soldat, wo er kann, gern abschließt, weil er helfen will: Einen Hnt voll Hirsen oder vier Eier gegen ein Stüd Brot. Diesen Handel hat England auf dem Gewissen. Dieser Staat war es, der den Krieg auf den Balkan trug, gegen den Willen des Volkes und gegen jede höhere Vernunft. Ihm verdankt Griechenland die augenblicklichen Schwierigkeiten seiner Ernährungslage vor der neuen Ernte.

Trotz des alten Argos auf der Höhe des Berges, seines Theaters und der Tempelruinen in der Ebene übersehen wir nicht die nach dem Ueberschreiten der Enge von Korinth zurückgelassenen Fahrzeuge der britischen Griechendarmee, die in diesem Land einen ihrer stolzeften Namen ruhmlos preisgab.

Die Iylopyenmanern von Mytenä hatten den Anfang ihrer Flucht und endlich auch den Marsch in die Gefangenschaft gesehen. Wie für Ewigkeiten getürrt, von Menschenhänden kaum zu bewegen, blickten die Quader seiner Mauerreste hinüber nach Argos und hinab in die Ebene, wo noch die weißen Zelte heraufleuchteten, in denen einmal vor Wochen Engländer gewohnt hatten. Deutsche Soldaten stehen andachtsvoll unter dem berühmten Löwentor der Jahrtausendealten Stadt, durchmessen das weite Rund unter der Kuppel des Agamemnongrabes. Kriegserichter Kurt Reher.

Links: Zwei Soldaten am Grabmal des unbekannten Soldaten in Athen; der deutsche Gebirgsjäger und die griechische Königsgarde. Rechts: Ein Bild der rauhen Wirklichkeit: deutsche Flak im Hafen von Piräus.

Photos: PA-Röber, PA-Heber (F.B.), PA-Röber, PA-Vauer (Weltbild), PA-Scherer (Scherer) — M.



STAATL. KURSAAL WILDBAD
 Filmvorführungen
 Sonntag, 8. Juni 16 und 20 Uhr
 Montag, 9. Juni 20 Uhr

Operette

Ein **Tobis-Großfilm** mit Willy Forst, Maria Holst, Paul Hörbiger, Dora Komar, Leo Slezak, Trude Marlen u. a.
 Im Vorprogramm: **Die neue Deutsche Wochenschau**
 Jugendliche unter 18 Jahren haben keinen Zutritt

Wochenschau-Sonderveranstaltung am Montag den 9. Juni, 16 Uhr. Eintritt RM. 0,40 auf allen Plätzen, Schüler u. Wehrmachtsangehörige in Uniform: RM. 0,20

Stadt Wildbad.
 Eingang der am 10. Juni 1941 fälligen

Einkommensteuer

mit Kriegszuschlag

am Montag den 9. und Dienstag den 10. Juni 1941 im Rathausamt.
 Der Bürgermeister.

Deutsche Volksschule Wildbad.

Schüleranmeldung

am Mittwoch den 11. d. M. im Erdgeschoss der Wilhelmsschule vormittags 10 Uhr.

Schulpflichtig sind zumehr alle Kinder, die bis zum 31. Aug. d. J. das 6. Lebensjahr vollenden.
 Impfschein ist mitzubringen!
 Es ist zu beachten, daß Schüler, die schon im Dezember angemeldet wurden, nicht zu erscheinen brauchen.

Wildbad, 6. Juni 1941. Der Schulleiter.

Mütterberatungstunde in Neuenbürg
 Montag den 9. Juni 1941, nachmittags 2 Uhr, Altes Schulhaus.

Stadt Calw.
 Zu dem am nächsten Mittwoch den 11. Juni 1941 stattfindenden

Bieh- und Schweinemarkt
 regelt Einleitung.

Die üblichen gesundheitspolizeilichen Bedingungen sind einzuhalten. Personen und Vieh aus verbotenen Kreisen, aus Beobachtungsgebieten sowie aus dem 15 Km.-Umkreis sind vom Markt ausgeschlossen. — Für die zum Markt gebrachten Tiere sind Ursprungszeugnisse mitzubringen.

Inhaberzeit zum Schweinemarkt: 8-1/2, 10 Uhr. Anfahrtszeit für den Viehmarkt: 9-1/2, 11 Uhr.

Calw, den 7. Juni 1941. Der Bürgermeister: Göhner.

Bernard Schnupftabak
 erfrischend und bekömmlich — und immer ein Genuß!

Gebrüder Bernard A. G. Egenberg u. Offenberg 2. M. Feinware

Stadt-Theater Pforzheim
 Montag-Mieth Theater-Gemeinde Neuenbürg-Birkenfeld
 Montag den 9. Juni 1941

„Der Obersteiger“

Operette in 3 Akten von Carl Zeller
 Beginn 19.30 Uhr Ende 22 Uhr

Kirchlicher Anzeiger
 Evang. Gottesdienste
 Dreieinigkeitsfest den 8. Juni 1941

Neuenbürg. 8.30 Uhr Christenlehre (Ehne), 9.30 Uhr Predigt. Kirchengesang (Frede 9.15 Uhr), 10.30 Uhr Kinderkirche, Mittwoch abend 8 Uhr Kriegsbibelstunde.
Waldrennsch. 2.30 Uhr Predigt.
Wildbad. 9.30 Uhr Predigt Dauber, 11 Uhr Christenlehre (Ehne), 13 Uhr Kindergottesdienst.
Serrenalb. 9.45 Uhr Kindergottesdienst, 10.45 Uhr Festgottesdienst (Ansbild) Christenlehre der Ehne).

Evang. Freikirche
 Sonntag den 8. Juni 1941
Welthilfengemeinde. 9.30 Uhr Neuenbürg, 10 Uhr Wildbad, 14 Uhr Calwbad, Gröfenhausen, 14.30 Otterhausen, 16.30 Uhr Hofen.

Katholische Gottesdienste
 Sonntag den 8. Juni 1941
Neuenbürg. 9 Uhr (Waldensteiner der Jugend).
Birkenfeld. 1/2, 11 Uhr (Hotel Schwarzwaldband).
Wildbad. 7, 8 und 9 Uhr.
Schömberg. Sonntag 7.30 u. 9 Uhr, Werktags 8 Uhr.

Für bessere Verdauung

Teinacher Sprudel

Begünstigt Ihren Stoffwechsel

Prozente besteht aus der Mineralquelle AS Bad Orlinghausen

Büdo-Luxus Schuhcreme
 Büdo-Steinbock Lederfett

Der Name **BÜDO** verbürgt Qualität
 Büdo-Werk Wolfgang Schott Chem. Fabrik, Schwenningen/N

Neuenbürg, 6. Juni 1941.

Todes-Anzeige

Unser liebes Kind
Dorothea
 ist im Alter von 1 1/2 Jahren nach kurzem, schwerem Leiden heute von uns gegangen.

In tiefem Leid:
Familie Schwarz.
 Beerdigung Sonntag nachmittags 1/2, 2 Uhr.

Wildbad, den 6. Juni 1941.

Danksagung.

Für die vielseitigen Beweise herzlichster Anteilnahme bei dem Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Jakob Schmid, Sattlermeister
 bitten wir auf diesem Weg unseren innigsten Dank entgegenzunehmen zu wollen. Besonderen Dank für die trostreichen Worte des Herrn Stadtpfarrers, des Krankenschwestern, den Herren Trägern, sowie der Sattler- und Tapeziererinnung Neuenbürg, für die vielen Kranz- und Blumenspenden, sowie allen denen, die ihm zur letzten Ruhestätte geleiteten.

Die trauernden Hinterbliebenen

Zurück!
Dr. med. A. Freitag
 Homöopathischer Arzt
 Pforzheim, Durlacherstr. 15 Sprechstunden 10-12 u. 4-6 Uhr

Koch-Bücher (Kiehnle)
 empfiehlt

C. Meeh'sche Buchdruckerei, Neuenbürg
 Buchverkauf — Schreibwaren — Bürobedarf

Tüchtige **Verkäuferin**
 sowie zuverlässiges in Küche und Haushalt erfahrenes **Mädchen**
 in Metzgerei gesucht. Wäsche wird ausgegeben. Gute Behandlung wird zugesichert.
 Angeb. an **Emil Müller, Karlsruhe/B., Yorkstraße 1.**

Vieh-Verkauf.
 In meinen Ställen in Oberhausen habe ich
 schöne, gutgewohnte trächtige Simmentaler Kälbinnen
 Kühe und Milchkühe,
 sowie ein 10 Wochen trächtiges Zuchttrind

zum Verkauf stehen und laden Kausliebhaber freundlich ein.

Ernst Ohner, Viehhandlung, Neuenbürg
 Telefon 319 / 305.
 Schlachtvieh wird bei besserer Bewertung entgegengenommen.

Furchtbare Nerven- und Kopfschmerzen
 Dr. Paula Hübner, Berlin SW 68, Krausenstr. 21, Tel. a. 1.5.40: „Ich bin glücklich, daß ich Ihre Anzeige las, denn ich litt an furchtbaren Nerven- und Kopfschmerzen. Ich konnte keine Nacht schlafen. In mein größtes Freude haben mir Trinermineral-Tabletten, ganz vorwiegend, geholfen. Heute kann ich mein Leben wieder eine frohe, gesunde Frau sein.“

Bei Nerven- u. Kopfschmerzen, Rheuma, Gicht, Schindler, Herzkranken, Erfüllungsstörungen, Grippe hilft die bewährte Trinermineral-Tabletten. Sie werden auch von Herz-, Magen- u. Darmkrankheiten, bei Verstopfung, Sie sind ein Bestandteil Orlyada, 20 Tablett, nur 70 Pfa. In all. Apotheken, od. Trinermineral-Werke, München K 2717 25. West. Die besten. Brochüre „Lebensfreude durch Gesundheit!“

NSKOV.
 Ortsgruppe Neuenbürg
 Heute Samstag abend 8.30 Uhr

Besammling

im Gasthaus zur „Germania“.
 Der Kameradschaftsführer.

Gut möbl. Zimmer
 in Neuenbürg für sofort zu mieten gesucht.
 Zu erfragen in der Engländergeschäftsstelle.

Das Haus für den guten Einkauf
 in **Damen- u. Mädchen-Kleidung**
 in Pforzheim

Berner
 Ecke Messer- u. Blumenstr.

PFORZHEIM

Im Kampf um den Sieg auch dein Opfer für Deutschland

HAUS-SAMMLUNG

Deutsches Rotes Kreuz

Achtung!
Zerriffene Strümpfe
 werden mit neuer Annähsöhle angeheftet.
 Annahme bei Frau Kramer, Neuenbürg, Grabenstraße 5.

Conweiler.
 Eine sehr gut erhaltene **Mähmaschine** und einen **Heuwender**
 verkauft
Eugen Schönhafer,
 Holzhandler,
 Schwann.

Herzstörungen?
 Keimnot, Herzschwäche, Herzruhe, Herzstörungen, Herzschmerzen, Herzbeschwerden? Das Herz durch „Herztrakt“ schonend (stärken) Blässe RM. 2,70, nur in Apotheken.

„Herztrakt“

Schreibmaschine
 (Ideal)
 zu verkaufen. Ansehen Sonntag vormittags von 9-12 Uhr.

Sans Finter,
 Wagner.

Landhaus
 in Serrenalb oder Umgebung, möbliert oder unmöbliert oder entsprechende Wohnung zu mieten gesucht. — Angebote unt. Nr. 17 an die Engländergeschäftsstelle. erbeten.

Oberhausen.
Gleichstrom-Motor
 1/2 PS zu verkaufen.
Otto Geffe, Bickerei.

Heu- und Weidengras
Karl Geiser sen.

Liebengell
Gräsertrag
 zu verpacken.
Albert Huss
 Hotel Adler.

Beamten-Ghepaar, verläßt schöne, möglichen neuzustellende **3-4 Zimmer-Wohnung**

Anzeigentexte
 die gegen die gesetzlichen Vorschriften oder sonstige Bestimmungen verstößen, werden von uns ohne Benachrichtigung des Auftraggebers geändert und nur mit dem zulässigen Wortlaut veröffentlicht.

„Der Enztäler“

1. Schwarzwaldbad mit erst. ausgebauter Mansarde und etwas Gartenanlage in schöner feiner Lage als Dauermieter. Gas und elektr. Licht erwünscht.
 Nähere Angaben an: **Carl Auebel sen.,** S. St. Kühren-Baden, Kernbahnstr. 8.

Mir hat's geholfen!
 Lebewohl gegen Hühneraugen
 Dir hilft es auch

Dir hilft es auch

Lebewohl geg. Hühneraugen u. Hornhaut Lebewohl-Fußbad gegen empfindl. Füße. In Apothek. u. Drogerien. Sicher zu haben

In Neuenbürg: Apothek. H. Cäsarhaid u. Apothek. in Birkenfeld, in Calw: Dr. A. Bähr, in Wildbad: Eberhard Dr. Apoth. K. Piapperl.